

## Werk

**Titel:** Erotemata Latino-Germanica, e divi Iustiniani Imperatoris Institutionibus, in leg

**Autor:** Phreislebius, Christophorus

**Verlag:** Egenolff

**Ort:** Frankfurt am Main

**Jahr:** 1569

**Kollektion:** Juridica

**Digitalisiert:** Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen

**Werk Id:** PPN627570402

**PURL:** <http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PPN627570402>

**OPAC:** <http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=627570402>

**LOG Id:** LOG\_0004

**LOG Titel:** Vorrede

**LOG Typ:** preface

## Terms and Conditions

The Goettingen State and University Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Goettingen State- and University Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept the Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Goettingen State- and University Library.

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

## Contact

Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen  
Georg-August-Universität Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen  
Germany  
Email: [gdz@sub.uni-goettingen.de](mailto:gdz@sub.uni-goettingen.de)

Den Edlent/ & Ge  
 strengen vnd Ehrnuesten/  
 Herrn Philippen/Hofrichter vnd Viz  
 thumb der Churfürstlichen Statt Hainz  
 stein / vnd Herrn Eberharten / Amtman zu Lahn  
 stein / den Brendeln von Homberg/ gebrüdes  
 ren/ &c. Meinen gnedigen/ gebietenden/  
 vnd günstigen Herrn.



Ole/Gestrenge / vnd  
 Ehrnueste/ Genedige Her  
 ren / E. G. seind meine gätherhi  
 ge dienst / mit erbietung alles vermo  
 gens / bereitwillig zuvor. Nach  
 dem/vnd als der Erbar vnd wolge

larte Herr M. Joannes Enipius Andronicus secun  
 dus/ Bürger zu Franckfurt am Main / seligen Herren  
 Christiani Egenolphi jeziger Eyden vñ Tochtermans/  
 ein fürtreflicher gelerter mensch / welchen ich vmb seines  
 hohen verstandts vnd lehr willen / an brüders statt lies  
 be/vnd ehre/vnd er mich hinwider / mir bei meinem ver  
 trawten diener vnd Notarien / Andresen Gärtneris/  
 von S. Marienberg/ zwischen Ostern vnd Pfingsten/  
 wie derselbe / dem Hochwürdigsten in Gott / Hochuer  
 mügenden Fürsten vnd Herrn/ Herrn Danieln/ des heil

## Vorrede.

ligen Stüls zu Meinz / Erzbischoffen / des Heiligen  
Römischen Reichs / durch Germanien / Erzcanzlern  
vnd Thurfürsten / Meinem gnedigsten Herrn / E. G.  
freundlich geliebten Herrn Brüder / Meinen aufge-  
gangen / vñrer E. F. G. dedicirten Gerichtlichen Fewr-  
zeug / in meinem namen vnderthenigst vnd demütigst of-  
ferirt / vnd wider durch Franckfurt anhero zurück kam /  
ein Büchlin zugesandt / des Inscriptio vnd Titulus war /  
E Diui Iustiniani Institutionibus Erotemata, &c. Per Chri-  
stophorum Phreisslebium Lincensem collecta. Mit ganz  
freundlicher / geleerter vnd mechtiger bitte / wie das  
seine lateinische Epistel vnd Brieff an mich / wol  
ausweiset / vnd mit sich bringet / daß ich solch büch gemei-  
nem nutz / vnd der Egenolphischen Truckeren zu güt / in  
unsere teutsche Müttersprach / aussetzen vnd verdol-  
metschen wölte. Wann mir aber solche arbeit / auß aller  
hand bedenklichen vrsachen / vnd auch vnder andern /  
Darumb / daß ichs an der weile zu haben / nicht vermög-  
lich / besonder aber / weil ich mit meinen engen / als Erb-  
sachen / vnd andern irrigen hendeln / darinn ich täglich  
in vil wege molestirt / perturbirt / vnd aller meiner stu-  
dien / vnd gütten fürhabens / irre gemacht bissher wordē /  
vnd noch täglich mehr vnd mehr werde / satt vnd genüg /  
ja mehr dann genüg / zuthün hette / der gestalt nicht an-  
zunemen gewesen / Hab ich dem gemelten Herrn M. Jo-  
anni Enipio / in antwort wider zugeschriebē / in massen /  
wie das auff sein schreiben / zu end hinan gehenckt.

Es hats aber mehrgenanter Herr Magister / an dem  
nicht wollen wenden lassen / sonderen also bald darauff /  
noch vil fleißiger dann je zuvor geschehen / ansuchen ge-  
than / vnd mich zum höchsten / aller liebe vnd freund-  
schafft / auch sonst anderer unsrer vorigen personlichen ab-  
reden vnd gelegenheit ermanet / (Das hieher alles zuse-  
gen / zu lang werden wolte) bis so lang / daß er mich auff  
solch

Solch getrew vnd fleissig sein ermanen / letzlich dahin ver-  
mögt vnd bewogen / daß ich das Jawort von mir gege-  
ben / so vil mir möglich / vnd die kürze der zeit / von dan-  
nen bis auff S. Jacobi tag / vngefehrlich da alles fertig  
sein müste / (solte es anders auff S. Bartholomei Mess  
getruckt werden / vnd aufzugehen) leiden vnd geben wö-  
lte / inn diser Version zu thün / vnd mich zubefleissen  
an bestendiger arbeit auch nichts erwinden zulassen.

Also habe ich in Gottes Namen / auff den 21. tag Ju-  
ni / dises jetzt lauffenden jars / vil gerürte mir abgebette-  
ne Version / für die hand genommen / vnd nun / Gott  
lob vnd danck / den 26. tag July / dieselbe aufgemacht  
vnd vollendet / vñ wer zuwünschen / daß ichs wol getrof-  
fen / auch danck damit verdienet hette.

Aber ich besorge mich leider / daß der danck / den ich  
damit zu haß holen werde / sehr schmal vnd gering sein  
möchte / vnd so ich mir mit vorigem meinem schreiben vil  
öffentlichs vnd heimlichs haß vnd neids / auff den hals  
heufig zügerichtet vnd geladen habe / wie klar am tage  
ist / so werde ich mir nun desselbigen vil mehr / dann je zit  
vor / hiemit aufzladē / Also daß auch etliche sehr spottisch  
vnd höhnisch darauff sein / vnd zum aller vbelsten davor  
reden werden.

Das erste / darin man mir schuldt wirt geben wollen /  
muß gewißlich diß sein / daß es ein gar vnnötige vnd v-  
Brige / ja auch nachthenlige vnd schädliche arbeit seia  
sol / damit ich hierinn vmbgegangen / vnd die guten / ed-  
len stunden zugebracht habe / Denn solches müssiger leit-  
te werck wirt sein müssen / die anders nichts züthün ha-  
ben / vad auch gern dadurch gesehen sein / vnd inen einen  
Namen machen wöltten / So doch dergleichen Bücher  
vnd vertentschung der Kaisерlichen Justinianischen  
Institutionen / vil mal zuvor / auch wol ehe ich geboren  
worden / vnd noch leztmals / vnd gar jüngst / Anno

## Vorrede.

1565. seligen Doctoris Justini Gößlers latinogermanicæ institutiones, aufz gegangen / dasz dieses meines Kinderwercks nicht were von nötzen gewesen / vnd hette gar wol damit zuhauß bleiben mögen / Aber ich wolte ja als lenthalben auch mit sein / vnd solts gleich nicht vil zudeuten haben / ic.

Item / dasz war vnd gewißlich niemand die Institutiones aufz disem meinem Kinderbüch recht gründlich fassen vnd lernen werde / vnd warumb mann nicht vil lieber aufz den rechten Brunnen / dann aufz den beiwassern trincken solle? Obs nicht besser aufz den Brunnen selbst schmecke? wie der Poet sagt.

Dulciss ex ipso fonte bibuntur aquæ.

Item / es mache solch verteuischen die Edlen Künste vnd Faculteten / nicht allein bei dem Gemeynen Man verachtet / sondern gebe auch faule Schüler / weil ihnen alles also fürgetawet / vnd ins maul gestrichen wirt / sie verlassen sich darauff / vnd studiren darnach mit keinem fleiß / Item / mancher stoltzer Abenthewer meynt / er hab sich gar weidlich in der Juris prudenz getummelt / verthan vnd beweiset / wann er ein solch oder dergleichen Büch / wie diß sein möchte / kaum einmal recht durch gelesen hat / so ist er dann allberents ein gewaltiger Jurist / vnd thüts wol leicht seines bedenkens einem zuvor / der 20. oder mehr jar damit vmbgegangen / vñ sich gebracht hat / Solchen nuß gibts / das vnnüze vertirn vnd teutschen / so sich doch die Institutiones vnd ander künste dermassen also / absq; viua voce docentis, ohn lebendige stime eines lerers / solide, volkommen vñ gründlich nicht fassen / noch lernen lassen / vñ nur eitel grobe Esel / vñ schlunderer drauß werdet / wan sie sich aufz diese vnd dergleichen bücher verlassen / vnd die nasen mit ernst nicht selbst über die rechten tern vñ fundament bücher halten wollen.

Item

Item/sie werden ferner calumniose vnd verächtlich fürgeben/es sey eine schlechte/arme/elende vnd geringe arbeit mit diser verdollmetschung/mann habe doch Doctoris Justini Göblers/vnd anderer vertutschung mehr/zuuor/vnd zuhilff gehabt/dass gar leichter/vnd sehr weniger arbeit gewesen/solche Centones darauff zusammen zuslicken/vnd ein Buch darauff zumachen/vnd was des dings in die länge mehr sein wirdt/darfür mich grauset/wann ich daran gedenck/Darumb habe ich auch nicht vnbillich abscheuhe getragen/mich daran vnd über/mit dollmetschen zumachen/Wann mich aber die brüderliche liebe vnd freundtschafft/so ich zu dem Herrn M. Joanni Enipio/vnd derselben ganzen famili der Egenolphē getragen/vn noch trage/dises falls überwunden/dass ich mich für sie/vn jnen zu gut/in den stich gütwillig gegeben/werden sie vngezweifelt/meinen trewherzigen/güten willen/hierin zuerwegen vñ zubedencken/wissen.

Vnnd zwar/ was obengemeld/des ich mich von meinen Antagonistis,Cnaustinomastigis,calumniatoribus,æmulis,vnd widerwertigen lästerern/zum furwurff vñ außruck befahre/das ist nicht aller dinge zuerachten/hat auch so gar ein geringes oder böses ansehē nicht/wie mann wol möcht achten wöllen/vrsach/es ist etwas damit/darinn ich mich selbst müß bekennen/vnd richten.

Denn was den ersten furwurff vnd außruck betrifft/ists gleichwol an dem/dass ich selbst inn warhent wölte/es blieben etliche Deutsche bücher dahindē/in den künstē/Philosophen/Rechten/vnd der Arznen/Denn die leynen vñ vngelerten verstehens doch nicht alles/es seyn woltutsche wort/aber doch so haben sie ein sonderlichen Lateinischen sñ vnd verstandt/bei vñ hinder jnen/vornemlich aber im Rechten/so dörffens die Gelerten nirgends zu/die Leyen aber werden irre dadurch/So soll auch

## Vorrede.

die sungen darzu erzogen vnd gehalten werden/ das sie  
je ding auf gründt fundamentaliter, vnd solide, nicht auf  
scharteken lerne / denn wer ein ding lernen wil/ der sols  
rechtschaffen lernen / vnd nicht verstücket / darumb läß  
ich mir allerlen versiones / die hentigs tags irre gehen/  
nicht gefallen / denn wofür kompts / das man Teren-  
tium, Plautum, Sphäram, Astronomiam, ja auch allerdin-  
ge Grammaticam, Dialecticam, Rheticam, Albertum  
Magnum, Galenum, Hippocratem, Codicem, Pandecta,  
Volumen, vnd dergleichen mehr verteutschet / Solche bü-  
cher alle reden doch mit teutschen worten lateinisch / vnd  
hat die rechte art nicht im Teutschen / die es in dem Latein  
hat / Was hilfts dann / vnd wozu ist s nütz / wenn man  
ein ding darauß nicht recht verstehen kan? Darumb ist  
in diesem fall nichts bessers / sondern man lasse solche bü-  
cher / die sich besser im Latein dañ im Teutschen schicken /  
Lateinisch bleiben / vnd richte damit nicht irrung vñ miß  
uerstandt an / denn es gehört noch mehr zum tanz dann  
ein rot par schück / so gehört auch mehr zum studirn / den  
das blosse lesen der bücher / vnd der buchstab allein / vnd  
dörfste ein Teutscher Arzt einen bald ausskochen / wann  
er dem blossem buchstabe in Hippocrate oder Galeno fol-  
gen / vnd seinen Patienten oder franten demnach einge-  
ben wölte / Also ist s auch mit einem Juristen / da würde  
warlich nicht gnade bei dem Rechten sein / wann man  
der schärfste des buchstabens allzeit folgē solte / desglei-  
chen mit andern mehr.

Das aber solch verteutschten auch die edlen künste un-  
achtbar / vnd faule schüler machen solle / daran ist auch  
nicht vil aus dem wege geschlagen / denn es zum theyl  
die warheit an jm selbst ist / Der Herr Christus hat ge-  
sprachen / man solle die Perlen nicht für die few werffen /  
Was solich nun mehr von einem faulen / vngeschickten  
menschē / dann von einer saw halten / der grunzet / wü-  
let

## Vorrede.

5

set vnd hulet in den Teutschen büchern / wie eine saw mit dem rüssel im tot / wil groß damit aufrichten / vnd sol eitel kostlich ding sein / so es doch nichts ist / allein / d<sup>z</sup> er irre darinn geworden / vnd sich beduncken läßt / er verstehe der zehen / der er doch nie eins recht gelernet hat / Solche grobe gesellen / vnd Teutsche Doctores / dörffen sich dann zu zeiten aufz troz vnd vermessenhent / ihrer vermeinten Teutschen Kunste / wol gegen einen gar Gelerten Man aufflehn / vnd ihme das oppositum halten / daß sie darnach selbst nicht wissen wohin an<sup>z</sup> / wer hat nun schuld an dem / allein die / so alle heimliche künft / vnd lateinische bücher dermassen ins teutsch bringen / Ich kans damit nicht halten / das beteñe ich für meine person / sehe es auch für nütz vnd güt nicht an / vñ wölte / daß etliche die gelert sein / vnd vil weil vnd müsigkeit von wegen ires glücks vnd wolstandts dazu haben / solches teutschen vertirens zum theil sich enthieltē / vnd ihr glückseligs / gerühlich ocium vnd müssige weil auff andere nützere arbeit / vnd die nicht schaden oder är gernuz brächte / legten / So müste ein jeder / der was wissen / vnd gelert werden wolte / in der jugent studirn / vnd jms sawer werden lassen / gleich wie da / ich vnd ein ander haben thün müssen / so bliebe ein jeder in seiner vocation / vbet vnd triebe was er in seiner jugent nur wol gelernet hatte / sonst wirdt vrsach gegeben / daß mancher sein handwerk stehen läßt / vnd wil aus den teutschen büchern zum Doctor werden / vnd ist ihm doch unmöglich / daß ers ohn fernern grundt vnd erfarung der spra chen / auch hülff anderer künste / rechtschaffen vnd gründlich lernen könne.

Ich beteñe auch / daß es faule schüler zu zeiten vleicht machen könnde / Aber hierinn ist wider der vnderschend zu halten / daß die ingenia discentium mancherlen seind / wir finden sie nicht alle gleich gesinnet / die von ihren lie-

A v

## Vorrede.

Den Eltern vñ freunden / zum studio ablegirt vñ gesands  
werden / Der eine läßt ihm sein studium hart anlegen/  
vnd ist jm ein rechter lauter ernst / daß er was rechtschaf-  
fens lernen wölle / siȝet tag vñnd nacht vbern büchern/  
vñnd läßt ihm keine arbent zu vil / noch eynige gesell-  
schafft zu lieb sein / dem andern ist s nur ein scherz / Der  
nimpt Schlaaff / Löffelen vñnd Müssigang / eine gute  
Kandel Bier oder Wein dar für / läßts mit dem studia-  
ren wol an sich kommen / schlemmet / dämmet / prasset/  
zehrt / bület / hat eynn gütten müt / gedenckt / sein stück  
brodts werde auch gebacken / werde er dann eben kein  
Doctor / so werde er sonst ein gut Gesell / ic. So ist  
auch der eine reich / der ander arm / der eine kan des stu-  
dis ein jar fünff / sechs / siben / acht / aufzuwarten / Der an-  
der hats kaum ein / zwey / oder drey shar abzuharren / wie  
soll vñnd wil denn nun der Arme mit dem Reichen  
fortkommen / zu vil malen hat der arme wol so ein güt  
hund föelix / sha auch offt ein fölicius vñnd besset Inge-  
nium vñnd verstandt / als der Reiche / wie soll ihm nun  
der Arme thün / Ein kostlicher verstandt ist da / das  
vermögen der lehr / inn die lenge aufzuwarten / ist aber  
nicht da / hie müß der Arme zurück bleiben / derselbige  
solle dann hernach auf noth sein Brodt verdienen /  
er ist vonn natur beschwatz vñnd beschenden / solle einen  
Diener zu Hoff / einen Schreiber inn Stedten / Fle-  
cken odder Klöstern / einen Anwaldt odder Procura-  
tor inn den Gerichten geben / vñnd hat in Vniuersitate  
kaum primum librum Institutionum gehört / odder  
aber auch wol noch nicht gar gehört / dann es gehet das  
Lesen auch in den Hohen Schulen nicht alle mal gleichs-  
wol von statten.

Nun ist gleichwol dem armen gütten gesellen daran  
gelegen / daß er dasselbige wissen müß / damit er täglich  
vñgeht / Quia turpe est ius ignorare, in quo quis versatur,

1.2. para. Seruius. ff. de orig. iur. Da ist nun mancher so industrius vnd wacker / hat auch so einen feinen / richtigen / geschwinden kopff / das / wann er nur ein wenig hülff hat / so legt er sich auff ein ding mit ganzem fleiß / vnd gedencket ihm weiter nach / richtet darnach mit seinem grossen / vnuerdrossenen fleiß auch etwas tapfers auf / nach dem Spruch des Poeten / labor improbus omnia vincit, Solchem gütten / ehrlichen / fleissigen Gesellen kan dañ ein solch Büchlin / wann das wol vertutschet / vnd nicht etwa / (wie oft befunden wirdt) Lateinisch teutsch ist / in seinem ehrlichen vnd bestens digen fürnemen vil helffen / vnd auff solchen fall / auch sonst / das dise initia Teutsch vnd Latein / fleissigen Studenten / vnd anfangenden Schülern grossen nutz vnd hilff / inn der Collation vnd zusammen haltunge der Text / zu dem rechten verstandt bringen können / seind dise vnd vergleichen Elementaria, versiones, vnd A. B. C. Lehrbüchlin / wol zugedulden vnd zuleiden / Die andern aber / so inn ihrer Jugend die brente vnd lunge wol hetten studiren mögen / aber schlaaff / müssigang / zecken / vnd anders darfür genommen haben / seind nicht werth / das ihnen mit diser oder dergleichen arbent sollte gedienet werden / Mit den Armen aber / ist in disem fall billich vnd wol / mitleiden zu tragen.

Bey meinem Leben habe ich einen Doctor gekannt / der hatte in Vniuersitate Francofordiana ad Oderam, primum librum Institutionum Iustiniani zur helffste gehöret / vnd freyet daselbs / inn seiner bliuenden Jugend / wie er von 18. oder 19. Jaren ungefährlich war / vnd nam eine armie / gemeyne Dienstmagd / darnach kundte er weder sie / noch sich selbst erneeren / vnd kamen mit einer zu Berlin / da der Churfürst zu Brandenburg hof pflegt zu halten / hoffend / das er daselbst an ein Schula

dienst

## Vorrede.

Dienstlin gerathen wölte / Aber es fehlet vnd wolte nir-  
gends mit ihm hinauß / alle löcher waren ihm verlauf-  
fen / was sollte der gute mensch beginnen ? Das fodere  
non valeo, mendicare erubesco, lag ihm im sinn / Derhal-  
ben gedachte er / es müste doch ein mal etwas angefan-  
gen sein / deshalb griff er zu gemüt / vñ fasset ein herz /  
fieng bei geringen sachen an / sich der Procuratur an den  
Gerichten zuuersüchen / ließ die hier vnd Wein kandel  
dieweil stehen entlehnet von andern bücher / (dann der  
gute gesell hatte also gehauet / daß die Bücher mit auff-  
gangen waren) vnd wann er einn groschen / zween / oder  
drey außerhalb des bauchs / für dem weib behalten kuns-  
tete / so kauffet er bücher / Teutsch vnd Latein im Rechte  
vnd studirt tag vnd nacht / mit ganzem ernst nur wend-  
lich / dann er war ein zimlicher Artist / ein guter Gram-  
maticus, vnd Latinus, das dann in allen Faculteten vil  
hilfft / zu dem / so war ihm auch die zunge wol gelöset /  
Summa / er brachte es in wenig jaren dahin / daß er ei-  
ner von den vornembsten Procuratorn an dem Chur-  
fürstlichen / Brandenburgischen Hoffgericht zu Berlin  
ward / vnd einen grossen zulauff der Clienten bekam / zeit  
get auch ein libren / der sich kein Doctor hett dorffen schä-  
men / damit ers auch wol manchē Doctor zuvor gethan  
hette / wann es weisens hett gelten sollen / kauffet vnd be-  
zalet ein hauß nach de andern / lehnet gelt auß auff zins /  
da er zuvor gern selbst zins gegeben hette / wer ihm gelt  
auffzubringē gewesen / ward darnach Doctor zu Franck-  
furt / da er in seiner Jugend zuvor studirt hatte / kam fer-  
ner zu grossen dingen / vnd starb ein reicher / wolhaben-  
der Man / Also daß hie engentlich vnd gewiß war ge-  
wesen / wie mann sagt / leges neminem in paupertate viue-  
re, neq; in animi anxietate vitam finire sinunt. Nouell. de  
hered. & falcid. in fin. Consti. I. Ich hab dise / seiner jugene  
vnd anfangs historij / auß seinem engen munde / mehr  
dann

Dann ein mal gehört / Gott genade ihm so warlich / Aber  
ein trefflich / hoch / vñ geschwind ingenium, vñ scharffster  
kopff / in alle seinem thün / auch ein lebendiger / freudiger /  
bestendiger vnd feiner mensch wars / wie mir alle die  
zeugniß geben werden / die jhn getant haben / der noch  
vil seind. Darumb sage ich auff solchen fall / vnd für sol-  
che gute gesellen / die jre engene / selbst gewachsene Meis-  
ter werden / vnd sein müssen / daß es gut sei / diese vnd der  
gleichen büchlin zuhaben / damit vnd daß sie gleichwohl  
auch fort kommen können / zuuorauß / wann sie gute  
Grammatici, vnd boni Latini sein / Sonst müsten sie das  
hindern bleiben / das dann für manch sein / herrlich In-  
genium schad wer.

Ich sage aber nicht / daß sie es daben sollen gut sein /  
oder wenden / vnd sich beduncken lassen / als hetten sie es  
wol aufgericht / vnd wer nun genug daran / daß sie diese  
vnd dergleichen ding gelesen / Möchten der halben nur  
wol stolzieren / hofftig vnd aufgeblasen sein / vnd sich  
vil geduncken lassen / Sondern sie sollen die fontes vnd  
brunnquellen selbst besuchen vnd lesen / sich auch danach  
hernach fleissen / wan̄ sie etwas an gelt für sich gebracht /  
daß sie doch ein jar / oder ein par / auff einer hohen schül  
sein / vnd daselbst die Präceptores viuos lesen hören mö-  
gen / Denn es ist war / wie S. Hieronymus gesagt / Ne-  
scio quid efficacis energiæ viua vox habeat / Die lebendige  
stimm hat besondere mechtige krafft an jr / Die muti Ma-  
gistrorum / vnd stümen Meister seind ja wol etwas / vñ zwar  
ein grosses / aber die lebendigen Meister gehen für / wan̄  
manns aber denn ja nicht bessern kan / so muß man doch  
mit hohem / vnuerdrossenem / vñ vnnachläßlichem fleiß  
domi in priuatis parietibus & studijs daran sein / damit  
gleichwohl dennoch etwas gut darauß werde / vnd was  
denn die hohen Schulen nicht thün / das müssen die Ge-  
richte / die practick vnd der gebrauch thün / die seind daß  
einem

## Vorrede.

einem an statt einer Schule / wie mann spricht / Iura audiuntur in Scholis, sed discuntur in foro. Et, usus artium Magister est, Die Rechte höret mann in den Schülen lesen / aber mann lehret sie erst am Gerichte / vnd der gebrauch ist ein Meister aller künste vnd weisheit / Doch müß die gülden kunst mit dabei sein / das ist / einer müß bona naturalia mit haben / daß er von natur auch zu der schweren lahr / von ihm selber zu lernen / geschickt seyr so kan wol etwas gäts daraufz werden / sonst spricht mann / Non è quo quis ligno fit Mercurius, Mann kan nicht auf einem jeden holz einen Mercurium machen / so geräths auch nicht allweg / daß sie alle Doctores werden können / die also bei ihnen selbst / von nicht / ohn hilf auftkommen müssen / der Poet spricht / Non facile emergunt, quorum virtutibus obstat Res angusta domi.

Nicht leicht wirt einr zum grossen Herrn /  
Wann armüt thüt der Tugent wehrn.

Aber doppelter ehren seind sie wurdig / wann solche Ingenia / die mit armüt beschwert / ein zeitlang sich trücken vnd leiden müssen / vnd dennoch dermal eins gleich wol herfür brechen / verhümpf vnd herrlich werden / Das ist lohs vnd rhümb's werth / wie Cicero von ihm selbst glorijsrt vnd rhümet / sprechend / Ego meis praeluxi maioribus, Ich bin der erste Edelman in meinē geschlechte / Da möcht einer sagen wie jener / Pulchrius est fieri, quam nasci nobilem.

Zum Edelman geworn /  
Ist feiner / dann geborn.

Von derer wirde redet Bartolus gar schon / in l. si vt proponit. C. de dig. lib. 12. & ibid. Alex. de Imol. Angel. & alij D D. vnd der Hochgelerte Poet / vnd der Rechten Doctor / Herr Eyprianus Domelius / hat in eine gar schönen Epigrammate / den Hoch vnd fürtrefflichen weilande

Weilandt Herrn Suffraganeum zu Meinz / darnach  
Bischoffen zu Merzburg vnd Keiserlichen Chammer  
richter zu Speyer / Herrn Michaelen Sidonium / der  
deutschen jugent zu einem exempl mit folgenden versen  
fürgestellet vnd gesetzt / also.

Ex humili prouecte loco virtutis in arcem,  
Salue Heros, lumen nostrum, per secula, quantum.  
Vidimus haud vnuquam plebeio ex ordine natum,  
Et tu quæ studijs Germana iuuenta dicata es,  
Huius ad exemplum castis operare Camoenis,  
Magno animo, nec te rerum penuria tardet.  
Ardua cuncta labor superat, sua præmia necdum  
Virtuti desunt, famamq; decusq; paranti,  
Si quis eam toto sectetur pectore solers.

Dish seind sehr feine / herrliche vers / die ich der armen  
Jugent zu trost hieher gesetzt habe / vnd solt sie ein jeder  
armer gesell / billich an sein bette schreiben / daß er sie auss  
wendig lernte / vnd jmer daran gedächte / den die tugent  
lohnjt jr selber / nach dem spruch / Pulcherrima sui mer-  
ees virtus. Aber es gehört fleiß vnd grosse arbeit darzü/  
wieder Poet meldet.

Non datur ad Musas currere, lata via.  
Im engen steig geh fleissig her/  
Wilstu erlangen kunst vnd ehr.

Die andern fürwurffe / aufrück vnd holhipperen be-  
langende / ob sie wol keiner antwort sonderlich wir-  
dig / dennoch so wil ich türzlich ein wenig darauff be-  
richten / daß jm der leser dann fermer nachzudencken ha-  
ben könne.

Sie wollen fürwenden / es haben jrer vil / vnd letz-  
lich / Doctor Justinus Göbler seliger / jüngst für mie  
die Keiserliche Institutiones verteuftscht / vñ wer also mei-  
nes kindwerfs nirgends zu nötig gewesen / ich het damie  
wel

## Vorrede.

wol zuhauß bleiben mögen / aber ich wölle mir ja einen  
Namen machen / vnd allenthalben mit sein / alles nach-  
thün / wie die Affen / rc. Darauff gestehe ich kürzlich /  
was von Doctor Justin Göblern seligen / vnd andern  
gesagt wirt / vñ spreche / Daz es seliger Göbler / vnd an-  
dere / auch wol gemeint / vnd so güt gemacht haben / daz  
ichs nicht wüste zu verbessern / daz aber dise arbeit der  
fragen vnd antwort in die Reysserlichen Institutiones  
zuvor von jemand verteutschet sein solten / des gestehe  
ich mit nichts / sondern spreche bestendiglich / es sei mei-  
ne arbeit / aus bitt M. Joannis Enipij / von mir fürge-  
nommen.

Ob sie aber nötig oder nütz sei / oder sein werde / oder  
nicht / laß ich andere richten / souil wil ich aber darzü re-  
den / daz es meins bedunkens ein grosse zürichtung sei /  
vnd wers vor fünff vnd zwenzig jaren vngeserlich / inn  
meiner jugent gewesen / es solt mich frey vmb ein par jar  
geholfen haben / daz ich ehe zu dem rechten verstand der  
Institutionen wolte gekommen sein / als geschehen /  
doch dancke ich Gott / ich bin zeitlich genüg darzü getom-  
men / wiewol mirs sawr geworden.

Daz ich mir aber hiedurch einn Namen machen / vnd  
allenthalben mit sein / auch qles nachthün sollte wöllen /  
rc. Daran geschicht mir vngütlich / wan mirs nachgeredt  
wirt / ich hab souil namens / daz mir daran wol gnüget /  
vnd verstehe Gott lob wol was es sei / das der Poet sa-  
get / Nomina magna fuge, Ich. beger keinen Namen / ehr  
noch wirde / der ich nicht werth bin / dafür ich auch nicht  
genüg thün kan / sonst für einn armen Doctor / kan ich /  
Gott danck / wol bestehen / dabei werden mich doch auch  
meine æmuli bleiben lassen / vnd weren sie noch so böß  
vnd irre auff mich / sollen auch keinn danck darzü haben /  
so beger ich auch nirgendts mit zu sein / da mir zu sein nit  
gebüret / wil mich auch / ob Gott wil / nir gends eindrina-  
gen /

## Vorrede.

9

gen / da man mich mit gern haben wil / re. Nachzuthün aber hette ich zwar wol vil / wers auch wol schuldig / es ist mir aber zu hoch / ich kāns nicht erreichen / meine Gaben / die ich von Gott habe / sein zuschwach darzu / doch stehet mir frei nach einem gūlden wagen zuringen / kan ich nichts mehr da von kriegen / möchte mir jedoch noch ein lunge daruon zu thent werden / Nach ehr vnd güt mag ein jeder in Gottes forcht / dem himlischen Vatter zu lob vnd preis / der Kirch / welt / vnd dem nechsten zu nutz / wol streben.

Daß aber diß büch ein schlechte / geringe / leichte arbeit / auß anderer leut version gezogen sein solte / darzu spreche ich lauter nein / man halte die versiones gegen einander / so wirst sichs finden. Was es für arbeit kostet / wenß ich wol / auch weisst es mein handgeschriebē Exemplar wol auß / der gütige / fleissige / vnd beschendene leser / wirt den vnderschend wol finden / so ist's auch nicht so ein gering / schlecht ding / als man vlleicht wol meynen möchte / eins andern gedancken in dem vertirn zu folgen / es käme einen vil leichter an / möchte ers für sich selbst setzen vnd machen / wie er wolte / vnd ihn güt sein däuchte / sonst müß er immer bei eins andern gedancken bleiben / vnd demselbigen folgen / diß wenß vnd verstehet niemand recht / allein / wer mit vertirn umbgegangen / vnd darinn geübt ist / Ich habe in disen Quæstionibus Institutionum vil dings gesehen / das ich also zusehen / bedencken gehabt hette / Der Author aber im solchs hat gefallen lassen / nicht daß es vurecht were / sondern daß der gute Herr seine sonderliche art darauff gehabt hat / Derhalben ich auch bei seiner weise vnd art bleiben / vnd nichts verändern wollen / allein was vngefährlich im setzen des Trucks versehen worden.

Ein Kinderwerck aber ist's / des bin ich gestendig / vñ darauf ist's angefangen / den Kindern vnd Jungen leut

B

## Vorrede.

ten / dienet wenche vnd leichte / verdawliche speiß / Die erwachsene essen wol harte kost / vnd können vertragen vnd verdauen / das sich mit Kindern vnd Jungen leuten anders hält / Und mögen meine guten freunde wol wissen / daß all mein schreiben / welches ich treibe / nur schlechts der lieben Jugend zu güt gehet / deren ich günstig / vnd die ich lieb habe / mit deren ich auch mich inn meiner jugent eine ebenzeit gelehret / vnd auff etliche vil hundert personen zum thyl grösster / stärcker / vnd erwachsener gesellen / mit vil ehren vnd lob / Schül gehalten / vnd in Vniuersitatibus gelesen habe / Der halben mir solchs noch anhängt / vnd werde daruon die tage meines lebens nicht ablassen / es gehe mir gleich darüber / wie Gott wil.

Auff anders / was sonst des vnußen / neidischen geswachs mehr sein möchte / wil ich nichts antworten / Die Autores solchs verdriesslichen gespens / seind auch nicht wridig / es ist jnen doch nur alles darumb zu thün / daß sie mein viles schreiben verdreßt / vnd solchs nicht gedulden noch leiden können / Ich were jnen vil ein lieber gesell / vnd würde nicht die helfst souil widerwillens vnd verfolgung spüren / wan ich ledig sesse / vñ des schreibens müßig gienge / wie sie mir dann / durch noch jetzt lebendige / ehrliche leut / zuuerstehn gebē / vñ mit nicht tunckeln worten anmüten lassen / es geht jhn aber nicht an / schreibe ich doch nichts / damit jemand gehönet / oder geschmähet würde / oder daß ärgerlich vnd vnuß ding were / weil es dann / Got lob / menniglich vnd sonderlich der Jugend zu güt gehet / vnd verkaufflich ist / warumb sollte ich dann mein eyniges / vertrawtes pfundt vergraben / vñ damit nit gewerb treiben / in dem thete ich ja wie ein schalckhafter knecht gegen Got / vñ würde doch müßigang mein todt sein / denn ich bin arbeitens gewohnt / vnd müß arbeiten bis an mein ende / dazu mir Gott sein

## Vorrede.

16

sein genade/ gesundtheyt vnd leben / väterlich verleihe/  
als dan gedenck ich mich noch dermassen zubeweisen / d<sup>z</sup>  
solchs dem Heiligen Stül des Erzstifts Meinz / vnd  
diser Rirch / Vniuersitet, vnd Statt Erfurt zu ehren/  
vnd menniglich / beid jung vnd alt / zu nutz gerenchen vñ  
kommen soll / wiewol es etliche wol anders leiden künd-  
ten / vnd möchten wollten / dasz ich wer / da der Pfesser  
wechszt / so lieb haben sie mich / vnd so lieb ist ihnen mein  
schreiben / aber Gott wirt Richter sein zwischen ihnen  
vnd mir,

Vnd wan denn / Gnedige Herrn / disz armes büchlin/  
so jetzt von mir in die weite Welt aufzgehet / vnd durch  
viler leut hende vnd meuler lauffen müß / meinen Nas-  
men führet / vnd derwegen / beyde ihm vnd mir / eins güt-  
ten / stättlichen / ansehenlichen Patronen / wol von nös-  
ten / So habe auff E. G. ich gedacht / sonderlich / weil  
meinem Genedigsten Herrn / dem Erzbischöf vnd  
Churfürsten zu Meinz / E. G. vilgeliebtem / freund-  
lichem Herrn Brüder / ich meinen jüngst anfgegangen  
Gerichtlichen Fewzeug / dedicirt vñ zugeschrieben / dasz  
also auch disz opus bei dem alten / Hochlöblichen / vnd  
weitberümpten geschlecht / hauß vnd familien der Bren-  
deln von Homburg bliebe / vnd schutz daselbst gewertig  
vnd fehig were / wie dann meins Gnedigsten Herrn Na-  
me / in demselbigen gemeltem meinem Fewzeug / nit wes-  
nig zeichen / Gott lob / für mich gethan hat / vnd ferner/  
mit Göttlicher hilff thün wirt.

Demnach vnd derwegen / Gnedige Herrn / komme ich  
armer gesell auch nun zu E. G. mit disem meinem jetzi-  
gen opere, der gestellten fragen vnd antwort / inn die  
Reyserlichen Institutiones Iustiniani , vnd weil mir se-  
liger Christoff Scheckenbach / trefflich vil güts / da er  
lebet / von E. G. vermeldt / ich auch seither dem / von an-

B ii

## Vorrede.

Dern / E. G. hochadelichen gemüts / vnd Rittermessiger  
tugent / zuvoranz Gottsfürchtigkeit / liebe der gerech-  
tigkeit / aufrichtigkeit / frömingkeit / gütigkeit / vnd al-  
lerley humanitet / ganz loblich vnd rhümlich / in vil  
wege berichtet worden / habe ich mir gar gute vnd be-  
stendige hoffnung erschöpft / das E. G. die rechten hel-  
den weren / der ansehen / authoritet / existimation / bei  
mir / vnd diesem Büch / etwas stattlichs thün könnde / vñ  
möchte / gegen meine Neider / hässer / vnd verfolger / de-  
nen ich doch nie ein wässer betrübt habe / das sie gern  
klar vnd lauter hetten behalten wollen / Und mir zwar  
zweifelt nicht / E. G. werden sich des Patrocinij dises  
gegenwärtigen Büchs / vnd meiner geringen person gne-  
dig annemen / Meine Gnädige Herrn auch sein / vnd blei-  
ben / wie dann dem Hochloblichen vnd alten / recht Ed-  
len Geschlecht vñ familien, der Brendel von Homburg /  
die fürtreffliche tugent / milte / gute vnd frombkeit / liebe  
der Gerechtigkeit / aufrichtigkeit / hoher verstandt vnd  
weisheit / grauitet / ernst vnd dapfferkeit / mitleiden vnd  
barmherzigkeit / gedult / sanft / vnd langmütigkeit / zu-  
voranz aber liebe zu Gott / seinem heiligen wort / vnd al-  
len geystlichen vnd himlischen dingen / durch Gottes  
gnade / engenlich vnd gewiß angeborn sein / Dadurch  
auch E. G. vilgeliebter / freundlicher Herr Brüder / der  
Erzbischoff vnd Churfürst zu Mainz / Mein gnedig-  
ster Herr / zu höchsten Churfürstlichen Ehren vnd Wir-  
den / glücklich vnd wol / allen disen landen zu nuß / from-  
men / gedenen / erbauung vnd wolstandt / Gott lob / gera-  
then / der Churfürstlichen Gnaden / der Allmechtige vat-  
ter unsers Herrn Jesu Christi / von dem alle hohe Obrig-  
keit vnd Magistrat / Königreiche / Chur vnd Fürsten-  
thumbe jren vrsprung haben / herkommen / vnd verliehen  
werden / glückliche vnd fridsame Regierung / segen vnd  
gnade / väterlich verlehne wölte / der dieselbe J. Cf. G.

zu ges

zu gemelten höchsten chren / nicht ohn vrsach erhaben/  
laut des gülden spruchs Eiceronis / de natura Deorum,  
da er spricht / Nemo magnus, sine aliquo afflatu diuino vn-  
quam fuit, Es ist nie einer zum trefflichen grossen Herrn  
worden / on sonderliche gnade vnd vorsehung Gottes.  
Ich bitt hiemit vnderthenig iren E. G. mich / als einen  
armen diener / im besten zubefehlen / vnd commendirn/  
das dann niemand besser / dann E. G. thün können / vnd  
dise anzengung meins vnderthenigen / dienstbaren ge-  
müts / genedig aufzunemen / vnd gegenwertige meine  
arbeit / fleiß vnd mühe / für des Kleffers giftigen zun-  
gen / vnd Meister klugels tadlen zu vertheidigen / vnd  
zubeschirmē / mich auch E. G. in alle wege besolhen sein  
zulassen / Das steht vmb E. G. mir mit meinem armen /  
vnderthenigen / willigen dienst / allezeit vngespart zuuer  
dienen / Thū E. G. hiemit in den schuz vnd schirm des  
allerhöchsten / vñ mich dero ganz vnderthenig befehlen /  
Datum Erfurt / am tage S. Jacobi Apostoli / Anno  
1568.

E. G.

Dienstwilliger

Heinrich Rnaust / Bender  
Rechten Doctor.

B iii

